

Tolkningsfrågor

Ska artikel 61.1 och 61.4 jämförd med bilaga X punkt 2.9 i förordning 2018/858 ⁽¹⁾, enligt vilka fordonstillverkare är skyldiga att göra fordonets direkta dataflöde tillgängligt via den seriella dataanslutningen till standarduttaget i syfte att erhålla OBD-information, diagnostik och information om reparation och underhåll av fordonet, även med beaktande av de krav som ställs på fordonstillverkaren i fråga om att garantera den allmänna säkerheten hos fordonet enligt bilaga II, del 1, punkt 63 i nämnda förordning

— jämförd med förordning nr 661/2009 ⁽²⁾ när det gäller fordon som typgodkänts före den 6 juli 2022, i synnerhet artikel 5.1 i nämnda förordning, och

— jämförd med förordning 2019/2144 ⁽³⁾ som ska tillämpas från och med den 6 juli 2022, i synnerhet artikel 4.4 och 4.5 i nämnda förordning,

tolkas så, att fordonstillverkaren alltid – även vid implementeringen av sådana säkerhetsåtgärder – måste säkerställa möjligheten för oberoende verkstäder att med hjälp av ett universellt och generiskt diagnosverktyg erhålla sådan OBD-information, diagnostik och information om reparation och underhåll av fordonet, inbegripet den därför nödvändiga möjligheten att skriva data, utan att villkoren – vilka inte uttryckligen anges i förordningen –, att diagnosverktyget måste vara anslutet via internet till en viss server som föreskrivs av fordonstillverkaren och/eller att användaren först personligen måste registrera sig hos fordonstillverkaren, måste vara uppfyllda?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/858 av den 30 maj 2018 om godkännande av och marknadskontroll över motorfordon och släpfordon till dessa fordon samt av system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon, om ändring av förordningarna (EG) nr 715/2007 och (EG) nr 595/2009 samt om upphävande av direktiv 2007/46/EG (EUT L 151, 2018, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 661/2009 av den 13 juli 2009 om krav för typgodkännande av allmän säkerhet hos motorfordon och deras släpvagnar samt av de system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för dem (EUT L 200, 2009, s. 1).

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/2144 av den 27 november 2019 om krav för typgodkännande av motorfordon och deras släpvagnar samt de system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för sådana fordon, med avseende på deras allmänna säkerhet och skydd för personer i fordonet och oskyddade trafikanter, om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/858 och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 78/2009, (EG) nr 79/2009 och (EG) nr 661/2009 samt kommissionens förordningar (EG) nr 631/2009, (EU) nr 406/2010, (EU) nr 672/2010, (EU) nr 1003/2010, (EU) nr 1005/2010, (EU) nr 1008/2010, (EU) nr 1009/2010, (EU) nr 19/2011, (EU) nr 109/2011, (EU) nr 458/2011, (EU) nr 65/2012, (EU) nr 130/2012, (EU) nr 347/2012, (EU) nr 351/2012, (EU) nr 1230/2012 och (EU) 2015/166 (EUT L 325, 2019, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Kammergericht Berlin (Tyskland) den 10 maj 2022 – PM mot Senatsverwaltung für Justiz, Vielfalt und Antidiskriminierung

(Mål C-304/22)

(2022/C 318/36)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Kammergericht Berlin

Parter i det nationella målet

Klagande: PM

Motpart: Senatsverwaltung für Justiz, Vielfalt und Antidiskriminierung

Ytterligare deltagare i rättegången: CM

Tolkningsfrågor

För tolkningen av artiklarna 1.1 a, 2.4, 21.1 och 46 i rådets förordning (EG) nr 2201/2003 av den 27 november 2003 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar i äktenskapsmål och mål om föräldraansvar samt om upphävande av förordning (EG) nr 1347/2000 ⁽¹⁾ ställs följande frågor

1. Utgör upplösning av äktenskap enligt artiklarna 82, 87, 89 och 90 i spanska Código Civil ett avgörande rörande äktenskapsskillnad, i den mening som avses i Bryssel IIa-förordningen?
2. För det fall att fråga 1 besvaras nekande: Ska upplösning av äktenskap enligt artiklarna 82, 87, 89 och 90 i spanska Código Civil hanteras i enlighet med Bryssel IIa-förordningens artikel 46 om officiella handlingar och överenskommelser?

⁽¹⁾ EUT L 338, 2003, s. 1.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (Polen) den 5 maj 2022– ZL, KU och KM mot Provident Polska S.A.

(Mål C-321/22)

(2022/C 318/37)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

Parter i det nationella målet

Klagande: ZL, KU och KM

Motpart: Provident Polska S.A.

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 3.1 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal ⁽¹⁾ tolkas så, att ett villkor enligt vilket en avgift eller provision som är orimligt hög i förhållande till den tjänst som näringsidkaren erbjuder ska betalas till näringsidkaren, ska betraktas som ett oskäligt avtalsvillkor?
- 2) Ska artikel 7.1 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal och effektivitetsprincipen tolkas så, att de utgör hinder för nationella bestämmelser eller en tolkning i rättspraxis av dessa nationella bestämmelser enligt vilka det krävs att konsumenten, för att kunna vinna framgång med sin talan mot näringsidkaren om fastställelse av att ett avtal eller den del av avtalet som innehåller oskäliga villkor är ogiltigt eller saknar verkan, har ett berättigat intresse av att få saken prövad?
- 3) Ska artikel 6.1 i rådets direktiv 93/13/EEG av den 5 april 1993 om oskäliga villkor i konsumentavtal samt principerna om effektivitet, proportionalitet och rättssäkerhet tolkas så, att de gör det möjligt att slå fast att ett låneavtal, vars enda villkor som avser återbetalningsmetoden har förklarats vara oskäligt, inte kan bestå efter det att villkoret har uteslutits ur avtalet och således är ogiltigt?

⁽¹⁾ EGT L 95, 1993, s. 29.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie (Polen) den 13 maj 2022 – Z. sp. z o.o. mot A. S.A.

(Mål C-326/22)

(2022/C 318/38)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie